

Shopping - Base

Esperanto

Ĉu vi havas ___?

Chiedere di uno specifico articolo

Kie mi povas trovi ___?

Domandare la collocazione di un certo articolo

Kiom estas tio?

Chiedere il prezzo di un certo articolo

Ĉu vi havas ion malpli multekostan?

Chiedere un articolo meno costoso

Kiam vi malfermas/fermas?

Domandare gli orari di apertura/chiusura

Mi nur rigardas ĉirkaŭen.

Dire al commesso che stai solo guardando e non ti serve aiuto al momento

Mi aĉetos ĝin.

Affermare la tua decisione di acquisto

Ĉu mi povas pagi per kreditkarto?

Chiedere se il negozio accetta carte di credito

Ĉu mi havas la kvitancon, bonvolu?

Chiedere lo scontrino

Ĉu mi povas havi sakon, bonvolu?

Chiedere una borsa

Mi ŝatus reveni ĉi tio.

Dire che vuoi restituire l'articolo

Polacco

Czy mają Państwo ___?

Gdzie mogę znaleźć ___?

Ile to kosztuje?

Czy mają Państwo coś w niższej cenie?

Od której do której sklep jest czynny?

Tylko się rozglądam.

Wezmę to.

Czy mogę zapłacić kartą kredytową?

Czy mogę prosić o paragon?

Czy mógłbym/mogłabym dostać siatkę?

Chciałbym/Chciałabym to zwrócić.

Shopping - Abbigliamento

Esperanto

Polacco

Ĉu mi povas provi tiun, bonvolu?
Chiedere di provare un indumento

Czy mogę to przymierzyć?

Kie estas la vestaroj?
Chiedere dove sono i camerini di prova

Gdzie jest przebieralnia?

Ĉu vi havas ĉi tion en ___?
Chiedere una certa taglia

Czy mają to Państwo w rozmiarze ___?

...malgranda?
Taglia

... S?

...meza?
Taglia

... M?

...granda?
Taglia

... L?

...ekstragranda?
Taglia

... XL?

Ĉu vi havas ĉi tiojn ŝuojn en grandeco ___?
Chiedere una certa misura di scarpe

Czy mają Państwo te buty w rozmiarze ___?

Ĝi estas tro malgranda.
Dire che il capo è troppo piccolo

Za małe (mała, mały).

Ĝi estas tro granda.
Dire che il capo è troppo grande

Za duże (duża, duży).

Ĉu mi aspektas bone kun tio?
Chiedere un parere su come ti sta quel capo d'abbigliamento

Czy dobrze w tym wyglądam?

Shopping - Contrattare

Esperanto

Mi donos _ [kvanto] _ al vi por ĉi tio.
Dire un prezzo di partenza

Polacco

Za to dam najwyżej _[suma]_ .

Tiu estas tro kara

Rifiutare un prezzo troppo caro

To zdecydowanie za drogo!

Mi vidis tion ĉi por _ [kvanto] _ aliloken.

Fare riferimento ad un prezzo più basso di un altro negozio

Widziałem/Widziałam to za _[suma]_ gdzie indziej.

[kvanto] estas mia fina oferto!

Stabilire l'ultima offerta

[suma] i ani grosza więcej!

Tiam mi ne interesas.

Dimostrare disinteresse

No to dziękuję, jednak tego nie wezmę.

Mi iros aliloken.

Dimostrare disinteresse minacciando di andarsene

Dziękuję, pójdę do innego sklepu.

Mi ne povas pagi ĝin!

Rifiutare un prezzo perché non hai abbastanza denaro

Nie mogę sobie na to pozwolić!

Tio estas pli ol mi povas pagi sed mi prenos ĝin.

Accettare il prezzo con finto rammarico

To więcej niż przewidywał mój budżet, ale wezmę to.